



NEUS US
THAL DEZEMBER 2024

Informationen der Politischen Gemeinde, Mitteilungen der Vereine,
Aktuelles aus Thal, Staad, Buechen und Altenhein

*Wir wünschen unseren Leserinnen und Lesern
ein gesundes, erfolgreiches und frohes Neues Jahr!*



Kirchplatz 2023

Foto: Markus Vetter

- **GEDANKEN ZUM NEUEN JAHR**
- **SUSANNE LOOSER TRITT AB**
- **ABSTIMMUNGSERGEBNISSE**

BÜRO-ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS

Mo: 08.00-11.30 / 14.00-18.00 Uhr
Di-Do: 08.00-11.30 / 14.00-17.00 Uhr
Fr: 08.00-11.30 / 13.00-16.00 Uhr

Telefon:

071 886 10 10

GEDANKEN ZUM NEUEN JAHR

- Geschätzte Bürgerinnen und Bürger



Alle Jahre wieder ertönt zu Weihnachten die Friedensbotschaft der Engel. Gerade in diesem Jahr brauchen wir diesen Frieden mehr denn je.

Ein Jahr liegt hinter uns, dass kein einfaches war und welches uns stark gefordert hat. Wir erleben derzeit eine Welt, die mehr als nachdenklich stimmt und eine unsichere Zukunft aufzeigt. Dabei denke ich immer wieder an

die Geschichte der vier Kerzen im Advent, namens Friede, Glaube, Liebe und Hoffnung.

Während das Licht der ersten drei erlischt, sagt die Kerze der Hoffnung Mut machend «solange ich brenne, können wir auch die anderen Kerzen – Friede, Glaube und Liebe immer wieder anzünden und zurückholen».

Das Licht der Hoffnungskerze brennt nach wie vor und für mich, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, sind Sie das Licht der Hoffnung!

Wir stehen zusammen, auch in Krisen, tragen Verantwortung sowie Sorge für unsere Mitmenschen und bringen uns im gesellschaftlichen Miteinander hilfreich ein, dies zum Wohl von uns allen.

Ich finde diesen Einsatz jeden Tag aufs Neue beeindruckend und möchte Ihnen allen an dieser Stelle ganz herzlich Danke sagen.

Dieser Dank gebührt auch dem Gemeinderat, allen Angestellten der Einheitsgemeinde, den Kirchenbehörden, beiden Ortsgemeinden sowie weiteren Institutionen, welche sich für die hervorragende Lebensqualität in unserer attraktiven Gemeinde stets einsetzen.

Nicht zu vergessen den vielen Vereinen und den unzähligen Personen, die ehrenamtliche Arbeit leisten und unsere Gesellschaft mitgestalten – Herzlichen Dank!

Liebe Bürgerinnen und Bürger nehmen Sie sich einen Moment des Innehaltens, um die schönen Seiten unserer Gemeinde und unserer Gemeinschaft zu entdecken.

Damit wünsche ich Ihnen eine ruhige Adventszeit, viel Vorfreude auf die bevorstehenden Festtage im Kreise ihrer Lieben, etwas Ruhe vom hektischen Alltag, sowie Zeit für Gemeinsamkeit.

*Ihr Gemeindepräsident
Simon Diezi*

GEMEINDERÄTIN SUSANNE LOOSER-ROHNER TRITT AB

- Vor über neun Jahren, nämlich am 27. September 2015 wurde Susanne Looser-Rohner, auch genannt Soso, von der Stimmbevölkerung in den Gemeinderat Thal gewählt. In einem Interview während des damaligen «Wahlkampfes» sagte sie, dass sie sich als Gemeinderätin unter anderem für Kinder und Jugendliche einsetzen möchte. Ebenso interessierte sie sich für die bauliche Entwicklung der Gemeinde und wollte sich für eine klare Kommunikation im Gemeinderat stark machen, sowie ein offenes Ohr für die Bürgerinnen und Bürger haben.



Nun, kurz vor ihrem Weggang aus dem Gemeinderat kann definitiv behauptet werden, dass Susanne Looser ihre Ziele und Interessen erreicht hat. Seit ihrem Amtsantritt präsidierte sie die Kommission Kinder und Jugend und verwirklichte darin zahlreiche Projekte. Neben diversen kleineren Delegationen war sie auch jahrelang Mitglied in der Sozialkommission Thal-Rheineck und der Baukommission und konnte sich somit sowohl sozial als auch baulich bestens für die Gemeinde engagieren. Eines ihrer grössten Steckenpferde war die SkillsArena Thal mit Pumptrack, Skatepark und Street-Workout-Anlage, deren Planung und Bau sie im Rahmen ihrer Tätigkeit als Kommissionspräsidentin Kinder und Jugend von Anfang an bis Schluss begleitete.

Der Gemeinderat dankt Susanne Looser-Rohner für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz zu Gunsten der Gemeinde und wünscht ihr von Herzen alles Gute für den neuen Lebensabschnitt ganz ohne Behördentätigkeit. Vielen Dank Soso!

MITWIRKUNGSVERFAHREN

▪ Gemäss Art. 4 des Raumplanungsgesetzes sorgen die Behörden dafür, dass die Bevölkerung bei Planungen in geeigneter Weise mitwirken kann. Zurzeit befinden sich deshalb gleich mehrere Projekte der Politischen Gemeinde Thal im Mitwirkungsverfahren. Im letzten Mitteilungsblatt wurde beispielweise über das Projekt «Rhiweg» berichtet. Aktuell kann bei folgenden Projekten mitgewirkt werden:

Massnahmekonzept «Tempo-30-Zone» Tobelmüli, Strigelgass, Farbmüli, Thal

Gemäss Massnahmekonzept soll in den Gebieten Tobelmüli, Strigelgass und Farbmüli in Thal eine Tempo-30-Zone eingerichtet werden. Das bestehende Regime mit einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit «Generell 50 km/h» auf der Tobelmülistrasse, der Farbmülistrasse, der Strigelgass, den Strassen Schlegel und Am Stutz sowie einer bereits bestehenden Tempo-30-Zone auf der Feldstrasse, der Wiesenstrasse und der Strasse Oberfeld soll so angepasst werden, dass einheitlich im gesamten Gebiet 30 km/h als Höchstgeschwindigkeit gilt.

Die Unterlagen zur Mitwirkung liegen vom 18. November 2024 bis 18. Dezember 2024 im Rathaus Thal, Foyer Erdgeschoss, auf oder können im Internet unter www.thal.ch eingesehen werden (Rubrik: Baupublikationen).

Vernetzung und Aufwertung der Feuchtgebiete Ifang-Scher inkl. Teilstrassenplan Ifangweg

Die Gebiete Ifang und Scher werden durch den Ifangweg getrennt, was besonders für Kleintiere nicht ideal ist. Die Gebiete sollen mittels Graben verbunden werden, wodurch eine ökologische Vernetzung erfolgt. Mit dem Projekt wird auch die Entwässerung des Gebietes verbessert. Der Ifangweg soll zum Gemeindeweg 2. Klasse rückklassiert werden. Über den künftigen Graben soll ein Steg aus Stahl und Holz führen.

Die Unterlagen zur Mitwirkung liegen vom 20. November 2024 bis 20. Dezember 2024 im Rathaus Thal, Foyer Erdgeschoss, auf oder können im Internet unter www.thal.ch eingesehen werden (Rubrik: Baupublikationen).

Während den oben genannten Mitwirkungsfristen können schriftliche Stellungnahmen beim Gemeinderat Thal, Kirchplatz 4, 9425 Thal eingereicht werden.



KOMMUNALE ABSTIMMUNGSERGEBNISSE VOM 24. NOVEMBER 2024

▪ Am Abstimmungssonntag vom 24. November 2024 hat die Thaler Stimmbevölkerung dem Kredit für die Sanierung der Flughafenstrasse deutlich mit 1'276 JA zu 608 NEIN-Stimmen zugestimmt. Der Gemeinderat bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich, dass die beschädigte Strasse nun saniert werden kann.

Weiter haben die Stimmberechtigten dem Verzicht auf die Perimeterbeiträge in Höhe von Fr. 819'868.00 betreffend Dorfbachsanierung knapp mit 977 JA zu 875 NEIN-Stimmen zugestimmt. Der Gemeindebeitrag erhöht sich somit von ursprünglich Fr. 1'300'000.00 auf Fr. 2'119'868.00. Dies bedeutet, dass der allgemeine Gemeindehaushalt nun die Perimeterbeiträge in Höhe von Fr. 819'868.00 tragen muss, und nicht die betroffenen Grundeigentümer.

WINTERDIENST

▪ Die Gemeinde hat die Aufgabe, Gemeindestrassen, Trottoirs und öffentliche Plätze vom Schnee zu räumen. An Kantonsstrassen sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kantons zuständig. Bereits früh am Morgen wird mit den Räumarbeiten begonnen, damit der Berufsverkehr und die öffentlichen Verkehrsmittel möglichst befahrbare Strassen erhalten. Wir weisen hierbei darauf hin, dass die Angestellten der Gemeinde und des Kantons mit vollem Einsatz unterwegs sind. Trotzdem kann es natürlich vorkommen, dass nicht jeder Platz und jede Strasse schon frühmorgens vom Schnee befreit ist. In erster Linie werden viel befahrene Strassen geräumt. Es kann also nicht selbstverständlicherweise davon ausgegangen werden, dass Gemeindestrassen, Trottoirs und Wege stets frei von Schnee- oder Eisglätte sind.

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten wird die Bevölkerung gebeten, während des aktiven Winterdienstes nicht auf Trottoirs, in Parkverboten oder ausserhalb von markierten Parkfeldern zu parkieren. Die Gemeinde lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, welche beim Schneepflügen oder beim Salzstreuen an nicht ordnungsgemäss parkierten Fahrzeugen entstehen. Private Haus- und Garagenzufahrten sind Sache der Grundeigentümer oder der Mieter. Der weggeräumte Schnee von Privatgrundstücken darf nicht auf öffentlichem Grund gelagert werden. Wir danken für Ihr Verständnis.

Sollten durch den Winterdienst Schäden an Gebäuden, Stellriemen oder Zäunen, etc. verursacht werden, bitten wir Sie diese Schäden mittels Bilder zu dokumentieren und dem Bauamt zuzustellen (bauamt@thal.ch). Wir bitten Sie schon jetzt für die Unannehmlichkeiten um Entschuldigung und werden uns um eine rasche Schadenbehebung bemühen.

RÜCKTRITT ALS STIMMENZÄHLERIN

▪ Nach rund 21 Jahren hat sich Brigitte Keel aus Staad entschieden per Ende Jahr 2024 als Stimmzählerin zurückzutreten. Der Gemeinderat dankt Brigitte Keel herzlich für ihren langen, wertvollen und nicht selbstverständlichen Einsatz zu Gunsten der Gemeinde. Im Rahmen ihres letzten Einsatzes am Abstimmungssonntag vom 24. November 2024 wurde ihr durch Gemeindepräsident Simon Diezi ein Präsent überreicht.

Aufgrund der Reduktion der Urnenöffnungszeiten ab 2025 sind die an der Urne tätigen Stimmzählerinnen und Stimmzähler jeweils früher zurück im Stimmbüro und können bei der Auszählung mithelfen. Aus diesem Grund wird der leer gewordene «Sitz» von Brigitte Keel nicht ersetzt.

DIE GEMEINDE STELLT SICH VOR...

▪ Tagesbetreuung Thal-Rheineck

Seit 1. Januar 2024 werden die Kindertagesstätte Zwerglihuus sowie die Schulergänzenden Tagesstrukturen unter der Abteilung «Tagesbetreuung Thal-Rheineck» zusammengefasst. Nach wie vor wird jedoch zwischen den beiden Bereichen unterschiedet.

So betreut die Kindertagesstätte insbesondere Kleinkinder ab drei Monaten bis zum Kindergarten Eintritt. Ab dem Übertritt in den Kindergarten werden die Kinder dann – nach erfolgter Neuanmeldung – durch die Schulergänzenden Tagesbetreuung begleitet.

Kindertagesstätte Zwerglihuus

In der Kindertagesstätte (Kita) werden aktuell an zwei Standorten (Kruft 9, Thal und Hauptstrasse 70, Staad) täglich knapp 40 Kinder aufgeteilt in drei altersgemischten Gruppen betreut. Zur Geschäftsleitung sowie zum Betreuungsteam gehören nachfolgende Personen:

Marina Rageth, Geschäftsleiterin Kita, seit 01.08.2014

Elisa Bresci, stellvertretende Geschäftsleiterin, seit 01.01.2018



Kita-Leitung: Elisa Bresci (links), Marina Rageth (rechts)

Gruppe Rumpelzwerge (Standort Thal)

Eva-Maria Lutz, Gruppenleiterin & Berufsbildnerin, seit 01.03.2023

Marlene Ritzmann, Fachfrau Betreuung, seit 06.02.2023

Jeannette Defuns, Fachfrau Betreuung, seit 01.10.2023

Jana Locher, Fachfrau Betreuung, seit 01.08.2024 befristet bis 31.03.2025 (Mutterschaftsvertretung)

Lorena Meneguz, Fachfrau Betreuung, seit 01.02.2022 (aktuell Mutterschaftspause)

Sahra Beshiri, Lernende seit 01.08.2024



Gruppe Rumpelzwerge, v.l.: Eva-Maria Lutz, Jeanette Defuns, Marlene Ritzmann, Jana Locher, kniend Sahra Beshiri (es fehlt: Lorena Meneguz, Svenja Knaus)

Gruppe Krümelzwerge (Standort Thal)

Larissa Colasurdo, Gruppenleiterin, seit 01.08.2018

Moana Schlanser, Fachfrau Betreuung, seit 01.10.2021

Malu Cazorzi, Fachfrau Betreuung, seit 01.09.2022

Fabiola Grecuccio, Fachfrau Betreuung, seit 23.10.2023

Samuel Stark, Fachmann Betreuung, seit 01.08.2024 befristet bis 31.07.2025

Sabrina Henn, Fachfrau Betreuung, seit 12.08.2024



Gruppe Krümelzwerge, v.l.: Samuel Stark, Fabiola Grecuccio, Larissa Colasurdo, Malu Cazorzi, Moana Schlanser (es fehlt: Sabrina Henn, Svenja Knaus)

Gruppe Zappelzwerge (Standort Staad)

Simea Lehmann, Gruppenleiterin, seit 01.08.2021
 Monica Moedas Horta, Fachfrau Betreuung & Berufsbildnerin, seit 01.10.2023
 Joëlle Eugster, Fachfrau Betreuung, seit 01.02.2022
 Lena Beerli, Lernende seit 01.08.2022
 Ceyda Dizdar, Lernende seit 01.08.2023



Gruppe Zappelzwerge, v.l.: Joëlle Eugster, Lena Beerli, Simea Lehmann, Monica Moedas Horta (es fehlt: Ceyda Dizdar, Svenja Knaus)

Svenja Knaus, Fachfrau Betreuung in Springerfunktion auf allen Gruppen, ab 01.01.2025

■ **Schulergänzende Tagesstrukturen**

Die Schulergänzende Tagesstrukturen (SeT) betreuen aktuell an fünf verschiedenen Standorten die schulpflichtigen Kinder der Gemeinde Thal und der Stadt Rheineck. Zur Geschäftsleitung sowie zum Betreuungsteam gehören nachfolgende Personen:

Janine D'Alessandro, Geschäftsleiterin SeT sowie Standortleiterin Thal, Oberstufenzentrum und Rheineck, seit 01.07.2023

Standort Thal

Gioia Ricca, Fachfrau Betreuung, seit 01.09.2024
 Susanne Geier, Assistentin, seit 01.02.2024
 Anja Facchin, Assistentin, seit 01.08.2020
 Loredana Morgante, Assistentin, seit 19.10.2020
 Sanja Schläppi, Assistentin, seit 01.08.2020

Standort Oberstufenzentrum (nur Mittagstisch)

Debora Bühler, Assistentin, seit 14.08.2023



Standort Thal und Oberstufenzentrum, v.l.: Susanne Geier, Anja Facchin, Debora Bühler, Sanja Schläppi, Janine D'Alessandro (es fehlt: Loredana Morgante)

Standort Buechen-Staad

Sascha Näf, Standortleiterin, seit 01.04.2023
 Christina Kirschstein, Fachfrau Betreuung, seit 01.11.2023
 Patrizia Riedener, Assistentin, seit 01.11.2020
 Claudia Kofler, Assistentin, seit 14.08.2023
 Silvia Schumacher, Assistentin, seit 01.08.2020
 Regula Frischknecht, Assistentin, seit 01.02.2022
 Sofia Pellegrino, Lernende seit 01.04.2024



Standort Buechen-Staad, v.l.: Regula Frischknecht, Patrizia Riedener, Claudia Kofler, Sascha Näf, Silvia Schumacher, Sofia Pellegrino, Christina Kirschstein

Standort Altenrhein

Sascha Näf, Standortleiterin, seit 01.04.2023
 Gioia Ricca, Fachfrau Betreuung, seit 01.09.2024



Standort Altenrhein, v.l.: Sascha Näf, Gioia Ricca

Standort Rheineck

Sina De Nardi, Standortleiterin, seit 01.08.2023
 Dora Giorlando, Assistentin, seit 01.08.2023
 Anja Kellenberger, Assistentin, seit 01.08.2023
 Nino Demarchi, Fachmann Betreuung und Springer, seit 01.11.2023
 Maria Pilar Alonso Garcia, Springerin, seit 01.11.2023



Standort Rheineck, v.l.: Maria Pilar Alonso Garcia, Anja Kellenberger, Nino Demarchi, Dora Giorlando (es fehlt: Sina De Nardi)

EINGEREICHTE BAUGESUCHE

▪ Ordentliches Verfahren

- Politische Gemeinde Thal, Kirchplatz 4, Thal – Errichtung Kinderspielplatz für KITA, Hauptstrasse 70a, Staad
- Salanitri Giovanna und Davide, Feldstrasse 1, Thal – Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasserwärmepumpe
- Tobler Sandra, Tramstrasse 29a, Berneck – Grundwasserabsenkung, Mülgass 13, Staad
- Swisscom (Schweiz) AG, Dürrenmattstrasse 9, St.Gallen – Aktivierung Korrekturfaktor ohne Änderungen an bestehender Mobilfunkanlage (Nachtragsgesuch aufgrund Bundesgerichtsentscheid), Wiesenstrasse 32, Altenrhein

▪ Meldeverfahren

- DuV Pöstli AG, Thalerstrasse 46, Staad – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage mit 11 kWp
- Rudolf Dudler AG, Rietlistrasse 1, Staad – Einbau 6 Cheminéeofen sowie 3 Aussencheminée mit Abgasanlagen, Buechenstrasse 19a, 19b, 19c, Staad
- Zürcher Angela und Moser Pascal, Hegistrasse 4, Thal – Umnutzung Atelier in Wohnung ohne bauliche Massnahmen, Hegistrasse 4a, Thal
- Kurzt Christian, Mülgass 1, Staad – Einbau Schwedenofen mit Abgasanlage und Errichtung Abgasanlage an Aussenfassade für best. Gasheizung

▪ Vereinfachte Verfahren

- Knaus Thomas, Künggass 19, Thal – Umnutzung Gebäude Vers. Nrn. 3557 und 3574 in Schulbetrieb (Lager/Basteln) und Einbau 2 Cheminéeofen mit Abgasanlage
- Kowa Montagen GmbH, Hundgalgen 13, Appenzell – Errichtung Sole-Wasserwärmepumpe, Gonzenrüti 4, Altenrhein

▪ Spezialverfahren BAZL

- Airport Altenrhein AG, Flughafenstrasse 11, Altenrhein – Sanierung Asphalt piste, Fluggelände, Altenrhein

HANDÄNDERUNGEN

▪ November 2024

1. BESS Immobilien AG, in St. Margrethen SG, an RHS Treuhand AG, in St. Margrethen SG, Grundstück Nr. S31727, Künggass 11a, Thal (84/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1022 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 11.12.2023
2. Sieber René, Rorschacherberg, an Lanter Sandra, Rorschacherberg, Grundstück Nr. 715, Windegg, Staad (18'992 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 03.04.2002
3. BESS Immobilien AG, mit Sitz in St. Margrethen SG, an Spahija Faton, Rheineck, Grundstück Nr. S31730, Künggass 11a, Thal (85/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1022 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 11.12.2023
4. Gautschi AG, in St. Margrethen SG, an Braun Margot, Staad, Grundstück Nr. 2744, Risegg, Staad (409 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 12.10.1977

INSERTATE

ZU VERKAUFEN in 9425 Thal:

Grosszügige

**5.5-Zimmer-
Dachwohnung**

Info: 079 754 35 72

BauQualität trägt einen Namen

www.willibauag.ch

Unsere Leistungen:

- Neubauten
- Umbauten
- Tiefbau- und Erdarbeiten
- Kundenarbeiten
- Planungsarbeiten

Willi Bau AG Zweigstellen:
9422 Staad 9404 Rorschacherberg
071 858 58 88 9000 St.Gallen

WILLI **BAU AG**
Hoch- und Tiefbau

SCHULE THAL

▪ Räbeliechtliumzug Kindergarten Thal

«Mini Räbe lüüchtet, i de dunkle Nacht. Bringt das Liecht für alli Mensche gross und chli!» Vorsichtig trugen die Kindergartenkinder aus Thal ihre selbst geschnitzten Räbeliechtli am Dienstagabend, 5. November 2024, durch die Strassen. Stolz und glücklich wurden sie dabei von ihren Kindergärtnerinnen und Klassenassistentinnen, Eltern, Geschwistern, Grosseltern, Freunden und Bekannten bestaunt.

«Mini Räbe lüüchtet, zeigt üs hell de Wääg. Bringt das Liecht für alli, giit üs Muet und Chraft!» Begleitet vom Trommelspiel von Niklaus Mattle führte die Route durch die Quartiere oberhalb des Kindergarten Feld. Zwischendurch sangen die Kinder fröhliche Lieder mit musikalischer Unterstützung von Andreas und Gioia Hanselmann auf der Handorgel und Gitarre.

Die funkelnden Räben und schönen Klänge brachten Licht und Freude in all unsere Herzen.

Gestärkt mit Wienerli und Brot, Käsesandwiches und Punsch durften wir den wunderschönen Anlass beim Schulhaus Feld ausklingen lassen.

Wir bedanken uns herzlich bei den Familien für das Schnitzen der Räben zusammen mit den Kindern im Kindergarten, den Zuschauerinnen und Zuschauern am Strassenrand, den Musikanten und dem Fotografen, sowie allen anderen, die bei den Vorbereitungen und der Durchführung des Räbeliechtliumzuges 2024 mitgeholfen haben.

Kindergarten-Team Thal und Schulleitung



▪ Vorsingen im Alters- und Pflegeheim



Am Dienstag, 12. November 2024, durften zwei Kindergartenklassen ein ganz besonderes Konzert geben. Sie präsentierten die für den Räbeliechtliumzug eingeübten Lieder den Bewohnerinnen und Bewohnern vom Alters- und Pflegeheim Hächleren.

Die Aufregung war gross, sowohl bei den jungen Sängerinnen und Sängern wie auch bei den Zuhörern. Voller Freude trugen die Kinder die klassischen wie auch modernen Räbeliechtlieder vor. Das Konzert wurde von allen geschätzt und es entstand eine herzliche und freudige Atmosphäre. Für die Bewohner des Heims war es eine wunderbare Gelegenheit, den Alltag mit Musik zu bereichern. Ihre strahlenden Gesichter wie auch der grosse Applaus motivierten die Kinder und Kindergärtnerinnen. Es zeigte sich, wie wertvoll solche Begegnungen sind und wie Musik Generationen zusammenbringen kann.

Wir freuen uns schon heute auf ein nächstes musikalisches Zusammensein.

▪ Schnuppertag der 2. Real in der Maurerlehrhalle Gossau SG



Die Anreise nach Gossau erfolgte per Zug und danach war es noch ein kurzer Fussmarsch zur Maurerlehrhalle. Als erstes wurden wir freundlich begrüsst und dann ging es in den Theoriesaal, wo wir den Beruf Maurer/-in näher kennenlernten. Nach der Theorie durften wir mit Dreikantleisten einen kleinen Kasten, der oben und vorne offen war, mit den Leisten auskleiden. Nach dem feinen Mittagessen bekamen wir die Aufgabe mit Mörtel und Backsteinen einen Turm zu mauern. Der Turm sollte möglichst gerade, sauber und genau sein. Die meisten Schüler haben sich gut geschlagen. Beim Mauern wurde man dreckig und staubig, aber wem das nichts ausmacht, kann den Beruf gut erlernen. Maurer/-innen haben die meisten Berufsschulstage aller Lehren. Es gibt auch gute Aufstiegsmöglichkeiten. Was man beachten muss ist, dass man meistens im Freien ist und es körperlich sehr anstrengend sein kann. Es war ein spannender Tag, aber ich möchte diesen Beruf nicht ausüben.

Soleil Pfeiffenberger 2. Real

▪ Herbstmarkt in Staad



Am 15. November 2024 fand der traditionelle Herbstmarkt beim Schulhaus Riseegg statt. Das ist immer eine wunderbare Gelegenheit, die Gemeinschaft zu stärken, die Kreativität der Kinder zu feiern und mit dem Verkaufserlös etwas Gutes zu tun.

Die Veranstaltung begann mit einer herzlichen Begrüssung durch die fröhlichen Lieder der Kindergartenkinder, 1./2. Klässler und der Integra-

tionsklasse, welche im Anschluss mit ihren selbst gebastelten Laternen auf eine gemütliche Runde gingen.

An den verschiedenen Ständen konnten die Gäste Glühwein, Punsch, köstliche Kürbissuppe oder Würste geniessen.

Verführerisch duftende Mandeln luden zum Naschen ein. Liebevoll gebastelte Artikel, wie handgemachte Seifen, Kerzenständer oder Aufhänger, schmückten die Stände und luden zum Kaufen ein. Der Erlös kam CF Rorschach zugute, welche Familien oder Einzelpersonen aus der Region unterstützen, welche in Not geraten sind und am Existenzminimum leben.

Der Verkehrsverein unterstützte uns wiederum tatkräftig und spendierte allen Kindern Wienerli und Brot. Vielen herzlichen Dank!

Bestimmt gingen alle Besucher mit einem Lächeln nach Hause und sind für die bevorstehende Adventszeit gut eingestimmt.



▪ Laternenumzug Altenrhein

Am Freitag, 15. November 2024 um 18.00 Uhr, war es so weit und es hiess für die Kinder wieder, ich geh mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir. Strahlende Gesichter und leuchtende Laternen standen vor dem Schulhaus Altenrhein, und die Kinder vom Kinder-



garten bis zur dritten Klasse sangen im Chor Lieder, passend zum Herbst und den selbstgestalteten Laternen. Im Anschluss an das gemeinsame Singen vor dem Schulhauseingang wurden die Kinder mit ihren Laternen vom Trömmeler Niklaus Mattle mit Trommelschlägen auf dem Umzug durch das Dorf begleitet. Nach dem gemeinsamen Spaziergang durch das Dorf trafen sich die Kinder und die Gäste wieder auf dem Schulhausplatz, wo alle Anwesenden mit Sternchensuppe und Punsch verköstigt wurden. Es war ein sehr schöner Anlass, mit vielen fröhlichen Kindern. Herzlichen Dank an alle Eltern und Besucherinnen und Besucher für die Teilnahme. Sie haben dadurch den Abend für die Kinder zu einem schönen Fest werden lassen.



MUSIKSCHULE AM ALTEN RHEIN

▪ **Einladung zum Offenen Singen der Musikschule A.A.Rhein**

Die Musikschule Am Alten Rhein lädt alle, die Freude am Singen haben, herzlich zum Offenen Singen am dritten Adventssonntag, dem 15. Dezember 2024, um 18.00 Uhr in die kath. Kirche Rheineck ein.

Bereits zum dritten Mal wird Chorleiter Sami Kajtazaj die Teilnehmenden durch ein stimmungsvolles Programm aus Advents- und Weihnachtsliedern führen. Musikalisch begleitet wird das gemeinsame Singen von einer Ukulelengruppe sowie Gitarren und Klavier. Im Anschluss sind alle zu einem gemütlichen Beisammensein im Pfarrhaus eingeladen.

▪ **Adventsfenster am 17. Dezember in Rheineck**

Die Vorfreude auf Weihnachten wird in Rheineck durch die liebevoll gestalteten Adventsfenster jeden Tag aufs Neue geweckt. Am Dienstag, den 17. Dezember, um 17.00 Uhr lädt die Oberstufe Rheineck alle Interessierten herzlich dazu ein, ihr Adventsfenster zu bestaunen. Mit dabei sind wieder Schüler:innen der Musikschule Am Alten Rhein, die für die musikalische Umrahmung des Anlasses sorgen werden.

▪ **Neujahrskonzert der Musikschule Am Alten Rhein**

Das Neujahrskonzert der Musikschule Am Alten Rhein bietet eine wunderbare Gelegenheit, das neue Jahr musikalisch zu begrüssen! Am Sonntag, den 12. Januar 2025, um 11.00 Uhr laden die Lehrpersonen der Musikschule herzlich ins Evangelische Kirchgemeindehaus Thal ein.

▪ **Erfolgreicher erster Schnuppertag der Musikschule**

Die grosse Zahl der Buchungen und das durchweg positive Feedback von Teilnehmenden und deren Familien haben das Team der Musikschule bestärkt, einen weiteren Schnuppertag zu planen. Bereits im Frühjahr 2025 soll es eine Neuauflage geben, die erneut allen Musikinteressierten die Gelegenheit bietet, die Angebote der Musikschule kennenzulernen.

▪ **ENCORE-Konzert der Musikschule Am Alten Rhein: Gipsy Luna begeistert Publikum**

Das evangelische Kirchgemeindehaus in Thal wurde einmal mehr zur Bühne für einen unvergesslichen Abend, als die Gruppe Gipsy Luna mit Ausnahmegitarrist Philippe Loli das Publikum in ihren Bann zog. Das Konzert, organisiert von der Musikschule Am Alten Rhein, erwies sich als voller Erfolg und bot hochkarätige musikalische Unterhaltung.

Die drei Musiker aus Südfrankreich bewiesen eindrucksvoll, warum sie als Meister ihres Fachs gelten. Ihre Virtuosität und Leidenschaft, gepaart mit ihrem unverkennbaren «Zigeunerblut», brachten die Gipsy-Tradition eindrucksvoll zum Leben. Besonders der Klassiker «Bamboleo» der Gipsy Kings sorgte für spontane Tanzstimmung im Saal.

Philippe Loli, ein Ausnahmegitarrist aus Monaco, und seine beiden Mitmusiker verstanden es meisterhaft, technische Perfektion mit lebendiger Spielfreude zu vereinen. Die fein abgestimmte Harmonie der Gitarren, die mitreissenden Rhythmen und der authentische Zigeunergesang liessen keinen Zweifel daran, dass hier absolute Profis am Werk waren.

▪ **Ausnahmegitarrist Philippe Loli gibt Meisterkurs für junge Schülerinnen**

Ein unvergessliches Erlebnis wurde den beiden jungen Gitarrenschülerinnen Aylin Niederer (9) und Lara Flossdorf (10) zuteil. Dank ihres Gitarrenlehrers Rainer Thiede hatten sie die aussergewöhnliche Gelegenheit, an einem Meisterkurs mit Ausnahmegitarrist Philippe Loli teilzunehmen.

In drei intensiven Lektionen konnten die beiden talentierten Musikerinnen nicht nur ihre aktuellen Solostücke gemeinsam mit Loli erarbeiten, sondern auch ein Duo-Programm präsentieren. Mit seiner unverwechselbaren Mischung aus Humor und musikalischer Exzellenz vermittelte Loli den Schülerinnen wertvolle Tipps. Der Gitarrenworkshop fand unmittelbar vor dem Auftritt von Philippe Loli und seiner Gruppe Gipsy Luna statt, die am Abend das Publikum mit einem beeindruckenden Konzert begeisterten. Für Aylin und Lara war dies ein einmaliges Erlebnis, das sie motivierte und inspirierte. «Die Zusammenarbeit mit einem Top-Gitarristen wie Philippe Loli ist eine grosse Ehre und ein unvergessliches Erlebnis für meine Schülerinnen», so Gitarrenlehrer Rainer Thiede. «Es ist schön zu sehen, wie viel Freude und Motivation die beiden aus diesem besonderen Workshop mitnehmen konnten.»

▪ **Hochstehendes Podium der Jugend im Schloss Wartegg**

Es war wieder ein aussergewöhnliches Konzert, das die Musiktalente der Musikschulen Am Alten Rhein, Rorschach-Rorschacherberg, Appenzeller Vorderland und Musiclife im Schloss Wartegg gaben. Das Ensemble TaktArt (Leitung Christoph Indrist) sowie Aylin Niederer aus der Klasse von Rainer Thiede vertraten im ehrwürdigen Schlosssaal die Musikschule Am Alten Rhein mit technischer Brillanz und grosser Spielfreude bravourös. Im zweiten Teil des Konzerts war dann die Carte blanche für die junge Profisängerin und ehemalige Schülerin der Musikschule Rorschach-Rorschacherberg, Alexandra Netter, reserviert. Mit ihrer Klavierbegleiterin Anita Schaufelberger zog sie die Zuhörer mit einer beeindruckenden Darbietung in ihren Bann und setzte einen glanzvollen Schlusspunkt des Abends.

▪ **Grosser Erfolg für junge Talente der Musikschule**

Beim diesjährigen RhyContest beeindruckten die teilnehmenden Gruppen und Solistinnen mit herausragenden Leistungen. In der Einzelwertung erzielten Amanda Ahmeti und Lia Reifler aus der Klasse von Peter Giger den 2. Platz in der Kategorie Jazz-Rock-Pop-Gesang. Bei den Ensembles wurde das Gitarrenduo Thaler Saitenwind mit Tamina Ihtjarevic und Ronja Ose (Klasse Isolde Gmeiner) ebenfalls mit einem zweiten Preis ausgezeichnet.

Besonders hervorzuheben sind die Ergebnisse von drei Ensembles der Musikschule, die jeweils mit voller Punktezahl einen ersten Preis mit Empfehlung zum Schweizer Jugendmusikwettbewerb erhielten: das Percussion-Ensemble Taktart unter der Leitung von Christoph Indrist, das Gitarrenduo Aylin Niederer und Lara Flossdorf (Klasse Rainer Thiede) sowie das 13-köpfige Gitarrenensemble Flying Notes, ebenfalls geleitet von Rainer Thiede. Ein toller Erfolg für alle Beteiligten!



Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

FEG Rheineck/Thal

Jeden Mo 09.15 Ökum. Morgenlob **im Pfarreiheim Thal**

Sa 07.12. 10.00 Fiire mit de Chliine mit Pfrin. Barbara Köhler bei Familie Aemisegger, Haufen 230, **Lutzenberg**; mit anschl. Zmorge

So 08.12. 09.30 Familiengottesdienst **in Buechen** mit dem Team; Musik: Gabriela & Stefan Fässler

10.15 Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler

So 15.12. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Prädikantin Liliane Stengel

16.00 Aufführung des Krippenspiels **in der Kirche Thal**

So 22.12. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Pfrin. E. Marchlewitz

11.00 Ökum. Sing-Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler, dem Pfarreibeauftragten Tibor Veres und dem Kirchenmusiker Stefan Wieske;

anschl. Imbiss und Umtrunk

Di 24.12. 17.00 Familiengottesdienst **in Buechen** gestaltet vom Kirchenchor

17.15 Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler und dem Kirchenchor

Mi 25.12. 09.30 Gottesdienst mit Abendmahl **in Buechen** mit Pfr. P. Marchlewitz

10.15 Gottesdienst mit Abendmahl **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler

Di 31.12. 17.00 Ökum. Silvestergottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler und dem Pfarreibeauftragten Tibor Veres, anschl. Apéro

Mi 1.1.25 10.00 Neujahrsgottesdienst **in Buechen** mit Pfrin. Angelica Grewe, anschl. Apéro

So 08.12. 10.00 2. Advent, Gottesdienst

Di 10.12. 14.30 Senioren Advent

Do 12.12. 19.30 Kleingruppen

So 15.12. 10.00 3. Advent, Gottesdienst

So 22.12. 16.00 4. Advent, Familien-Weihnachts-Gottesdienst

Di 25.12. 10.00 Weihnachts-Gottesdienst

So 29.12. 10.00 Gottesdienst

Kath. Pfarramt Thal

Montags 09.15 ök. Morgenlob, Pfarreiheim

Sa 07.12. 18.00 Eucharistiefeier

Di 10.12. 06.15 Rorate anschl. Zmorge

Do 12.12. 18.30 Versöhnungsfeier

So 15.12. 09.00 Wortgottesfeier mit Kommunion

Di 17.12. 19.00 Abendrorate mit Imbiss

Mi 18.12. 19.00 Adventsfeier Frauenverein anschliessend Höck

So 22.12. 11.00 ökum. Sing-Gottesdienst

Mo 23.12. kein ökum. Morgenlob

Di 24.12. 16.00 Familienweihnachtsfeier
22.30 Christmette mit musikalischer Begleitung, Umtrunk

Do 26.12. 10.00 Eucharistiefeier für alle Pfarreien

Di 31.12. 17.00 ökum. Gottesdienst

Mi 01.01. 18.00 Eucharistiefeier in Rheineck, Neujahrsapéro

So 05.01. 09.00 Eucharistiefeier

Di 07.01. 19.00 Eucharistiefeier

Kath. Pfarramt

Altenrhein

So 08.12. 10.30 Wortgottesfeier mit Kommunion

Di 10.12. 09.00 Eucharistiefeier

Mi 11.12. 06.30 Rorate, anschliessend Zmorge

So 15.12. 10.30 Eucharistiefeier
19.12 Jugendgottesdienst 1912

Di 17.12. 09.00 Eucharistiefeier

Mi 18.12. 06.30 Rorate, anschliessend Zmorge

So 22.12. kein Gottesdienst

Di 24.12. 16.30 Familienweihnacht mit Kommunionfeier

Mi 25.12. 10.00 Festgottesdienst, Eucharistiefeier
Musik: Weihnachtsbläser MGAS

So 29.12. 10.30 Eucharistiefeier

Kath. Pfarramt

Buechen-Staad

So 08.12. 18.00 Wortgottesfeier mit Kommunion
Meditativer Gottesdienst

Mi 11.12. 09.00 Eucharistiefeier

Do 12.12. 06.30 Rorate, anschl. Zmorge

So 15.12. 18.00 Eucharistiefeier

Mi 18.12. 09.00 Eucharistiefeier
19.00 Bussfeier

Do 19.12. 06.30 Rorate, anschl. Zmorge

So 22.12. 18.00 Eucharistiefeier

Di 24.12. 21.00 Mitternachtsmesse
Musik: Elena Zeller, Violine & Priska Stieger, Orgel

Mi 25.12. 10.00 Eucharistiefeier in Altenrhein

So 29.12. 18.00 Eucharistiefeier

Mi 01.01. 10.30 Eucharistiefeier



EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDNE THAL-LUTZENBERG

▪ Herzlich willkommen Pfarrerin Angelica Grewe



Die Kirchenvorsteherschaft freut sich ausserordentlich, die Anstellung von Frau Pfrin. Angelica Grewe bekannt zu geben.

Sie ist im Ruhrgebiet aufgewachsen und amtet bereits seit Jahren als Pfarrerin in verschiedenen Schweizer Gemeinden, u.a. in Arbon und Goldach. Sie ist Ihnen vielleicht bereits bekannt, da sie in unserer Gemeinde schon Gottesdienste gefeiert und Kasualien durchgeführt hat. Frau Pfrin. Grewe wird die pfarramtlichen Pflichten mit Schwerpunkt Altenrhein, Buechen, Staad und Wienacht als Pfarrverweserin in einem Arbeitspensum von 30% unbefristet übernehmen; die Anstellung beginnt am 1. Januar 2025.

Wenn Sie Kontakt mit Frau Pfrin. Grewe aufnehmen möchten, wenden Sie sich bitte vorläufig an das Sekretariat. Die Kontaktdaten und -zeiten werden nach Anstellungsbeginn veröffentlicht.

Foto: Stefan Gerth

▪ Kirchenkonzert in Buechen

Cornel Pana, Panflöte und Kaspar Wagner, Orgel, spielen am Samstag, 7. Dezember um 19 Uhr ein Konzert in der Kirche Buechen mit Werken von Händel und eigens arrangierten Werken für die Weihnachtszeit.

Der Eintritt ist frei, es wird eine Kollekte erhoben. Herzliche Einladung!

▪ Lisme im KGH Thal



Ä agfangni Lismete Dihei? kei Luscht, älle z'lisme – aber bim Plaudere mitänand – bi Tee oder Kafi u d Wiähnachtsgebäck?

Mir sind am ZiitschtigMorge vom 9 bis am 11 Uhr im KGH Thal am Lisme am 10. und 17. Dezember.

Foto: Pixabay

▪ Ökumenischer Sing-Gottesdienst in Thal



Wir warten auf Weihnachten – warten auf das Kind in der Krippe. Wir alle warten – immer wieder. Hoffnungsvoll ist das Warten aber auch langweilig –

nicht wahr?

Darum machen wir uns auf den Weg nach Bethlehem mit Maria und Josef – mit den Engeln – mit den Hirten. Wir singen die alten Lieder. Wir hören die alte Geschichte.

Wir laden ein am Sonntag, 22. Dezember um 11 Uhr. Wir feiern ökumenisch, essen am Ende miteinander ein Raclette-Käse-Brot oder auch zwei und stossen an mit einem Glas Glühwein, Glühbier oder Punsch. Kommen Sie mit? Wir freuen uns!

Pfrin. Barbara Köhler, Pfarreibeauftragter Tibor Veres und Kirchenmusiker Stefan Wieske (Bild: Willi Trapp)

▪ Heiligabend mit den Kirchenchören



Singen gehört ganz einfach zu Weihnachten – wie der Christbaum. Es wird gesungen und es darf gesungen werden am 24. Dezember:

Kirche Buechen um 17 Uhr: Einige Mitglieder des Kirchenchors gestalten, und der Kirchenchor umrahmt den Familiengottesdienst musikalisch.

Paritätische Kirche Thal um 17.15 Uhr: Der Kirchenchor umrahmt den Gottesdienst musikalisch. Herzliche Einladung! Foto: Pixabay

▪ Ökumenischer Altjahresabendgottesdienst



Ein altes Jahr geht – ein neues kommt: Nichts Magisches – nichts Aufregendes – nichts Spektakuläres und doch: Zeit, etwas Abstand zu nehmen vom Alltäglichen – Zeit, nachzudenken – Zeit, nach dem zu fragen, was trägt und weitertragen wird in ein neues Jahr.

Wir laden herzlich ein, am Dienstag, 31. Dezember um 17 Uhr mit uns in Thal Gottesdienst zu feiern und bei einem Glas Wein das Jahr ausklingen zu lassen. Wir freuen uns auf Sie.

Wir laden herzlich ein, am Dienstag, 31. Dezember um 17 Uhr mit uns in Thal Gottesdienst zu feiern und bei einem Glas Wein das Jahr ausklingen zu lassen. Wir freuen uns auf Sie.

Pfrin. Barbara Köhler und Pfarreibeauftragter Tibor Veres

Foto: Pixabay

▪ Besinnliche Festtage



Wir nehmen uns Zeit, zünden eine Kerze an, geniessen die Stille, sagen einander, was wir fühlen und denken, was uns wichtig ist, was wir anstreben. Wenn wir einander zuhören, wirklich zuhören, uns einfühlen und verstehen wollen, entsteht Neues, und er ist mitten unter uns.

– Weihnachtlich leben – Max Feigenwinter –

Die Kirchenvorsteherschaft wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest, viel Glück, gute Gesundheit und Freude im neuen Jahr.

Foto: Pixabay

▪ Skitag in Wildhaus

Die Christliche Jugendarbeit CJ organisiert für Jugendliche ab der 1. Oberstufe am Samstag, 18. Januar 2025 einen Skitag in Wildhaus. Infos und Anmeldung bis 8. Januar bei Ladina Kamber, 079 886 00 30, jugendarbeit@evang-thal-lutzenberg.ch.

▪ Ökumenische Sportnacht

Am Samstag, 11. Januar 2025 findet wieder die beliebte Sportnacht statt für Jugendliche der Oberstufe: Von 19-22 Uhr in der Turnhalle Bützel in Staad. Anmeldung bis 10. Januar bei Ladina Kamber.



KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN UND BUECHEN-STAAD

▪ Erinnerungen im Advent

Die diesjährige Adventszeit steht unter dem Thema «Erinnerungen». Wir wollen Erinnerungen wecken, teilen und neu schaffen. Die Roratefeiern, in denen das Thema aufgegriffen wird, finden in Altenrhein am Mittwoch, 11. & 18. Dezember und in Buechen-Staad am Donnerstag, 12. & 19. Dezember jeweils um 06.30 Uhr statt. Im Anschluss gemeinsamer Zmorge.

▪ Meditativer Gottesdienst

Am 8. Dezember, wird um 18.00 Uhr in Buechen-Staad ein meditativer Abendgottesdienst angeboten. Dieser wird gestaltet mit Kerzenlicht, Momenten der Stille und Liedern aus Taizé: Die gleichbleibenden Elemente und wiederkehrenden Gesänge sollen den Mitfeiernden ermöglichen, innere Ruhe zu finden. Die musikalische Begleitung gestaltet Stefan Wieske.

▪ Bussfeier

Das Weihnachtsfest steht bevor. Wollen Sie sich auch innerlich vorbereiten auf die Festtage? Am Mittwoch, 18. Dezember, um 19.00 Uhr wird in der Kirche Buechen-Staad eine adventliche Bussfeier für Erwachsene angeboten.

▪ Friedenslicht

Das Licht aus Bethlehem kann in beiden Kirchen ab Samstag, 21. Dezember abgeholt werden.

▪ Jugendanlässe

Infos: Daniela Schmid, 079 284 20 19

- 06.12. 18.30 Mini Samichlaus
- 11.12. 14.00 Probe für die Familienweihnachtsfeier
16.00 Basteln od. Guetzle ab Oberstufe, Jugendchäller
- 18.12. 14.00 Probe für die Familienweihnachtsfeier
- 20.12. 19.00 DIVE-IN Christmas Special Hohenems

▪ Sternsingen

Im kommenden Jahr wandern die Sternsinger vom 3.-5. Januar von Tür zu Tür und bringen Gottes Segen. Kinder ab der 1. Klasse, die gerne als Sternsinger unterwegs sein möchten, melden sich bitte bis 15. Dezember bei Daniela Schmid. Wer einen Besuch der Sternsinger möchte, meldet sich bitte bei Daniela Schmid.

▪ FG Altenrhein

- 01.-24.12. Adventsfenster in Altenrhein
- 13.12. 19.00 Malschule Erwachsene
- 20.12. 09.00 Pumuckl-Treff im farreiheim

▪ FG Buechen-Staad

- 06.12. 11.00 Weihnachtsmarkt Einsiedeln

▪ Seniorennachmittag

Beginn jeweils um 14.30 Uhr

«Spaziergang durch Assisi» mit Klaus Heither
11.12. Senioren- und Alterhynertreff

KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN, BUECHEN-STAAD & THAL

Gemeinsame Anlässe

▪ Ökumenisches Mahl

Zukunft der Kirche – hat die Kirche eine Zukunft

Zu diesem Thema findet am 8. Dezember um 18.00 Uhr in der Cafeteria St. Josefshaus in Gaissau eine Mahlfeier statt. Tibor Veres regt an, die Baustellen der Kirche zu benennen und sie als eine Chance zu sehen, an der Kirche der Zukunft mitzubauen. Nach dieser besinnlichen Feier mit musikalischer Umrahmung von Stefan Wieske & Helena Veres, laden wir dich ein, bei einem schlichten und köstlichen Mahl die Gemeinschaft zu geniessen und zu vertiefen. Eintritt frei, Kollekte. Anmeldung bis 1. Dezember unter: www.mahlgemeinschaft.cc

▪ 1912-Gottesdienst

am 15. Dezember um 19.12 Uhr in der Kirche Altenrhein. Eine herzliche Einladung an alle, die einen Gottesdienst mit moderner Musik und kurzen Texten mitfeiern möchten.

▪ Stephanstag

Eine gemeinsame Eucharistiefeier der Seelsorgeeinheit wird am Stephanstag, 26. Dezember um 10.00 Uhr in der Kirche Thal gefeiert. Als Seelsorgeeinheit sind wir herzlich zum gemeinsamen Gottesdienst eingeladen.

▪ DIVE – IN Christmas Special

Lass dich am 20. Dezember um 19.00 Uhr auf Weihnachten einstimmen – mit Musik, Texten, Punch und guter Gesellschaft. Infos bei Daniela Schmid.

▪ Beichtgelegenheit

Wer vor Weihnachten das Sakrament der Versöhnung empfangen möchte, wende sich bitte rechtzeitig an P. Gregor Cacur oder P. Augustine Amanor.

▪ Firmweg

Auf den Firmweg haben sich 29 junge Erwachsene gemacht. Sie machten sich Gedanken übers Beten. Es wurde viel gelacht, fein gegessen, Pingpong gespielt, geschwätzt, zugehört, diskutiert, besinnliche Morgen- und Abendgebete, Gottesdienst gefeiert. Ein abenteuerlicher Spaziergang im dunklen Wald und ein live Escaperoom standen auf dem Programm.



KATH. PFARREI THAL

▪ Schoggiherzen-Verkauf

Zugunsten des Kinderspitals Bethlehem bieten wir im Advent zusammen mit der Evang. Kirchengemeinde in der Kirche Schoggiherzen zum Kauf an.

▪ Rorate-Gottesdienste Im Advent

Am 10. Dezember um 06.15 Uhr und am 17. Dezember um 19.00 Uhr laden wir zu stimmungsvollen Gottesdiensten bei Kerzenlicht und anschliessendem Zmorge bzw. Imbiss ein.

▪ Ökum. Sing-gottesdienst

Am 4. Adventssonntag um 11.00 Uhr laden wir alle zu einem neuen ökum. Gottesdienst ein. Im Vordergrund stehen die Weihnachtsgeschichte und adventlich-weihnachtliche Lieder zum Mitsingen. Anschliessend geniessen wir Raclette auf dem Kirchplatz – bei Schlechtwetter im KGH.

▪ Friedenslicht

In der Weihnachtszeit steht das Friedenslicht aus Bethlehem wie gewohnt zur Verfügung.

▪ Projektchor Familienweihnachtsfeier

Anmeldung: Sandra Keller, 076 379 32 31

Kinder und Erwachsene laden wir herzlich ein, unsere Familienweihnachtsfeier musikalisch mitzugestalten. Proben für Kinder: 11. & 18.12., 13.30 bis 15.00 Uhr im Pfarreiheim. Proben für Erwachsene: 28.11., 05., 12. & 18.12. 19.30 bis 21.30 Uhr im Pfarreiheim.

▪ Jugendanlässe

Infos bei D. Schmid: 079 284 20 19 / d.schmid@kath-buechberg.ch.

- 11.12., 16.00 Uhr: Basteln oder Guetle ab Oberstufe im Jugendchäller
- 20.12., 19.00 Uhr: DIVE IN – Christmas Special in Hohenems, Infos bei Daniela

HEILSARMEE RHEINECK

▪ Dezember-Programm

- So 08.12., 09.30: Gottesdienst mit H. & M. Leiser
- Fr 13.12., 18.00: ökum. Adventsweg in Rheineck
Start bei der evang. Kirche Rheineck
- So 15.12., 09.30: Gottesdienst mit Regula Kurilin
- So 22.12., 09.30: Gottesdienst mit Manuela Lutz
- Mi 25.12., 09.00: Weihnachtszmorge und anschl. Gottesdienst mit Bea Hofer
(Anmeldung bis 20.12. bei Bea Hofer)
- Di 31.12., 18.00: Silvester Fest
(Anmeldung bis 28.12. bei Bea Hofer)

VEREINE

TRACHTENCHÖRLI THAL

▪ Wir sagen Dankeschön...

Unbeschreiblich waren die Gefühle, als sich der Kirchenraum füllte mit interessierten Menschen wie an unserem gemeinsamen Konzert mit dem Musikverein Lutzenberg und der Örgelgruppe Oberegg. Die Vereine hatten sich gut vorbereitet und mit der Auswahl der Musikstücke viel Freude geschenkt. Es sind ganz unterschiedliche Musikstile präsentiert worden und trotzdem wirkte das Konzert harmonisch und unterhaltsam. Es zeigte sich, dass auch rein zufällig entstandene Zusammenarbeit unter Vereinen grosse Freude bereiten kann. Bei Mitwirkenden und Zuhörerschaft. Herzlichen Dank an Alle die sich die Zeit reserviert haben für den Besuch am Konzert, und wer weiss, vielleicht bis zu einem nächsten Mal!





MUSIKGESELLSCHAFT THAL

▪ Ehrung und Ernennung zum eidgenössischen Veteranen

An der 100. Delegiertenversammlung des St.Galler Blasmusikverbandes, die am vergangenen Jahrmarktsamstag in Mels stattfand, erhielt unser Vereinsmitglied Markus Grab die wohlverdiente Ehrung für 35 Jahre aktive Vereinsmitgliedschaft und die Ernennung zum eidgenössischen Veteranen. Im Alter von knapp 15 Jahren wurde Markus Grab als Aktivmitglied in die Musikgesellschaft Thal aufgenommen und musiziert seitdem mit grosser Leidenschaft und Freude auf Trompete und Flügelhorn in den Reihen der Thaler Musikantinnen und Musikanten. Wir alle gratulieren Markus zu dieser ehrenvollen Ernennung ganz herzlich und freuen uns auf viele weitere gemeinsame Vereinsjahre.

Begleitet wurde der Jubilar von einer Vereinsdelegation, angeführt vom Co-Präsidenten René Schläpfer und unserem neuen Fähnrich Christof Sonderegger. Christof meisterte seinen ersten Einsatz mit der Vereinsfahne souverän und liess keine Zweifel aufkommen, dass die jetzige und ab Mitte nächsten Jahres dann die neue Fahne bei ihm in besten Händen ist.

N.B.: Auf der Homepage des St.Galler Blasmusikverbandes können Sie sich den Film zum «Weltrekord der Blasmusik» zum 100-Jahr-Jubiläum des SGBV, an dem auch wir teilgenommen haben, anschauen. www.sgbv.ch.

▪ Konzert in der Kirche

Zur Einstimmung in die Advents- und Weihnachtszeit laden wir Sie ganz herzlich zu unserem traditionellen Konzert in der Kirche Thal ein. Es findet am Sonntagabend, 8. Dezember, um 17 Uhr statt. Der Eintritt ist frei. Das Konzertprogramm ist dieses Jahr aus wunderschönen Musikstücken zum Thema «Menschen» gestaltet. Tauchen Sie mit uns ein in unsere Klangwelt. Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch.

Konzert in der Kirche
Musikgesellschaft Thal
Direktion Adrian Stirnimann
«MENSCHEN»
Sonntag, 08. Dezember 2024
17.00 Uhr Kirche Thal
(16.30 Uhr Türöffnung)
Eintritt frei - Kollekte



Der Jubilar Markus Grab (rechts) und der neue Fähnrich Christof Sonderegger

Die Musikgesellschaft Thal wünscht allen Leserinnen und Lesern alles Gute zum bevorstehenden Jahreswechsel.

SKI- UND SNOWBOARDCLUB ST.MARGRETHEN

Jugendski- und Snowboardkurs 2025

Am 4. Januar 2025 starten wir den Jugendski- und Snowboardkurs im Skigebiet Pizol. Der Kurs wird an 6 aufeinander folgenden Samstagen durchgeführt.

Wann: Samstag 4. Jan. – Samstag 8. Febr. 2025

Abfahrt Rheineck: 08.00 Rüesch AG, Rorschacherstrasse 70

Abfahrt St. Margrethen: 08.15 Lütolf, Industriestrasse 19

Teilnehmen können Schüler ab der 2. Klasse. (Stichtag, 31.07.2017)

Für Anfänger sind die ersten zwei Kurstage obligatorisch.

Informationen und Anmeldung unter: www.jugendkurs.info

Preise: CHF 80.– pro Kurstag inkl. Mittagessen, Ticket, Ausbildung und Carfahrt



DONNERSTAGS- GESELLSCHAFT THAL

▪ Landtwing'sche Chronik von Thal – jetzt wieder erhältlich!



Joseph Landtwing war katholischer Pfarrer in Thal von 1863 bis 1874. Er suchte in vielen Archiven alles zusammen, was einen Bezug zu Thal hatte. Im Laufe der Zeit schwoll die kunterbunte Sammlung auf über 350 Seiten an, geschrieben auf grosse Bogen in der alten deutschen Schrift. Sie gelangte nach seinem Tod in das Archiv der Donnerstags-Gesellschaft Thal, ist für uns jedoch kaum lesbar.

In jahrelanger Arbeit hat sich Hans Vetter die Mühe gemacht, alles in die heutige Schrift zu übertragen. In dieser Form wurde es gedruckt und – versehen mit einem Glossar und einem Sachverzeichnis – der Nachwelt übergeben. Die Vernissage dieser Ausgabe war am 5. Juni 2008, dabei wurde Hans Vetter auch die verdiente Anerkennung zuteil.

Für alle an der Geschichte von Thal Interessierten ist dieses einmalige Zeitdokument nun wieder erhältlich! Die Chronik in einer gepflegten Ausgabe umfasst 330 Seiten und kostet Fr. 25.– Sie kann direkt beim Präsidenten Peter Hensel bestellt werden unter hensel-thal@bluewin.ch oder 079 205 58 89.

▪ zweite KuThaBrüWa – Save the Date!



Die Kulinarische Thaler Brückenwanderung erfährt nach dem Vollerfolg 2022, als die halbe Gemeinde bei herrlichem Wetter zu Fuss über die vielen Brücken von Thal unterwegs war, im Jahr 2025 eine Neuauflage. Die genaueren Informationen dazu werden folgen. Das Datum steht aber schon fest. Tragen Sie sich deshalb den Samstag, 07.06.2025 schon einmal fett in Ihrer Agenda ein!

Wir freuen bereits jetzt uns auf Sie.

THALER VOLLMONDVEREIN

▪ Liebe Besucherinnen und Besucher des Thaler Vollmondes Lasst euch beim leuchtenden Tannenbaum und mit den Sternen rund um den Rathausplatz verzaubern.

Unserer letzter Vollmond in diesem Jahr findet am Sonntag, 15. Dezember 2024, wie gewohnt von 18.00 bis 21.00 Uhr, vor dem Rathaus statt.

Um euch aufzuwärmen, gibt es verschiedene Würste vom Grill mit Brot. Mit einem Punsch oder einem Glühwein schmeckt das Essen noch besser.

FRAUENVEREINE THAL-LUTZENBERG

▪ Unsere Termine im Dezember 2024

- 1.-24.12. Familientreff Adventsrundgang
- 03.12., 14.00 Uhr: Spielnachmittag im Evang. KGH
- 04.12., 09.00 Uhr: Frauenzmorge im Evang. KGH
- 18.12., 19.00 Uhr: Adventsfeier in der Kirche Thal, anschl. Begegnung im Pfarreiheim
- 14.12.: Besuch Weihnachtsmarkt in Lindau

▪ Chrabbeltreff im Kath. Pfarreiheim

- 10.12.2024, 15.30-17.00 Uhr
- Info: chrabbeltreff@mx.ch

▪ Kaffeestube mit einem Erlös von 4380.- Franken!

Die Frauenvereine Thal-Lutzenberg bedanken sich recht herzlich bei allen Helferinnen für Ihre tolle Unterstützung in der Kaffeestube am Thaler Jahrmarkt. Die Auswahl am Kuchenbuffet war auch dieses Jahr wieder sehr gross, darum gilt ein besonderer Dank unseren zahlreichen Bäckerinnen, die mit Kuchen, Torten und belegten Broten für viel Lob bei den Gästen gesorgt haben. Mit dem Erlös unterstützen wir den Kath. Frauenbund SG/AR/AI und die Evang. Frauenhilfe St.Gallen.

Wir haben uns sehr gefreut, dass so viele Gäste die Kaffeestube besucht haben. Herzlichen Dank im Namen der Frauenvereine Thal-Lutzenberg!

▪ Jahrmarktstand

Auch während diesem Jahr haben wieder tüchtige Strickerinnen Socken, Bettsocken, Handschuhe und Kappen gestrickt. Die Guetzlibäckerinnen waren auch wieder fleissig und so konnten wir wieder viele, feine Guetzlisäckli am Stand verkaufen.

Mit dem Erlös von Fr. 1'400.– werden unsere Thaler Heime unterstützt.

Wir danken all den Frauen, die in ihrer Freizeit, beim Stricken und Backen mitgeholfen haben. Ebenfalls ein Dank geht an unsere Kundschaft, die bei uns am Stand eingekauft hat.

Wer seinen Durst löschen will, geniesst ein Vollmondbier oder einen kalten Most dazu.

Zum Dessert sponsert die Bäckerei Künzler und der Vollmondverein, als Dank an euch für den regelmässigen Besuch beim Thaler Vollmond, die handgefertigten Weihnachtsguetzli.

Besonders fein schmecken die Weihnachtsguetzli mit einem Vollmondkaffee.

*Wir freuen uns auf euch...
bis bald...*





MUSIKGESELLSCHAFT ALTENRHEIN-STAAD

Die Musikantinnen und Musikanten der Musikgesellschaft Altenrhein-Staad wünschen allen eine Frohe Weihnacht und einen guten Start ins Neue Jahr 2025! In guter Tradition lädt die MG Altenrhein-Staad am 04. Januar zum Neujahrskonzert in die Turnhalle Altenrhein zum Konzert unter der Leitung von Christoph Kling ein. Unter anderem werden der Marsch «March of the Women Marines», die Polka «Blasmusik in die Welt», das Solo-Stück für Klarinette «Intermezzo» und das Wettbewerbsstück für die Rheintaler Kreismusiktag 2025, «The Magic Mountain» von Otto M. Schwarz, aufgeführt. Das letztere ist ein programmatisches Musikstück und erzählt die Geschichte der ersten Eisenbahnstrecke über den Semmering Pass in Österreich und die spätere Fahrt durch den neugebohrten Tunnel. Die Neujahransprache von Gemeindepräsident Simon Diezi und ein Apéro runden die Veranstaltung ab.

50 Jahre Weihnachtsbläser der Musikgesellschaft Altenrhein-Staad



Bereits seit einem halben Jahrhundert sind die Weihnachtsbläser in der letzten Woche vor Weihnachten auf beiden Seiten des Buechberges zu hören und bringen mit ihren weihnachtlichen Klängen Freude in die Quartiere der Gemeinde Thal.

Begonnen hatte alles im Advent 1974. Manfred Kast und 5 weitere Musikanten der MG Altenrhein-Staad hatten die Idee, die Gruppe zu gründen. Das Ziel von damals war, mit den kleinen Ständchen Geld für eine neue Uniform zu sammeln. Bis heute wird mit den Einnahmen die MG Altenrhein-Staad unterstützt, sei es mit einem Zustupf für die Vereinsreise, für neue Kesselpauken/Schlagwerk oder einfach dafür, gemeinsam einen geselligen Abend zu verbringen.

Langjährige Mitglieder könnten einiges aus dem Nähkästchen erzählen. Vielmals gingen die Abende in geselliger Runde zu Ende und ab und zu hing der Haussegen auch etwas schief, wenn zu Hause noch der ungeschmückte Christbaum oder die un- verpackten Geschenke warteten.

Seit Jahrzehnten dürfen die Weihnachtsbläser die Weihnachtsfeiern in den Altersheimen Hächleren und Trüeterhof musikalisch gestalten. Auch die Bewohnerinnen und Bewohner im Pflegewohnheim Krufft freuen sich jeweils über die weihnachtlichen Klänge und manchmal wird mitgesungen oder einfach nur in Erinnerungen geschwelgt. Einen festen Bestandteil haben auch der Klauseinzug des Verkehrsvereins Altenrhein, der Weihnachtsmarkt in Walzenhausen, die Umrahmung des Weihnachtsgottesdienstes und Quartierfeiern in Altenrhein und Staad.

Am Samstag, 14. Dezember möchten wir mit Euch unser Jubiläum bei der Milchhütte in Altenrhein feiern. Ab 18.00 Uhr sind alle herzlich zu einem Umtrunk eingeladen – gerne darf die eigene Tasse mitgebracht werden - und natürlich werden die weihnachtlichen Klänge nicht fehlen. Wir freuen uns über deinen Besuch.

Traditionsgemäss sind die Musikantinnen und Musikanten auch in diesem Jahr vom 17. bis 23. Dezember wieder in der Gemeinde Thal unterwegs. Über die vielen Jahre hat sich einiges verändert, aber die Freude über die weihnachtlichen Klänge und der Abschluss auf dem Steinigen Tisch sind geblieben. Egal um welche Uhrzeit, ob das Restaurant off n oder geschlossen ist, Schnee, Regen oder Wind... Die letzten Stücke werden immer auf dem «Steinigen Tisch» gespielt und dies seit 50 Jahren.

TURNVEREIN THAL

▪ Asterix bei den Turnern

Toll, wunderbar, Samstag 23. November 19.30 Uhr: Die Turnhalle Bützel ist mehr als voll, bis auf den letzten Platz ausverkauft

OK-Präsidentin Laura Alig hiess die vielen Gäste herzlich willkommen und zeigte sich überaus erfreut über den grossen Zuschaueraufmarsch. Da alle Gäste von den fleissigen Helfern des TV Thal zuerst mit Essen und Getränken bedient wurden, startete das Programm leicht verspätet. Das Warten hinter der Bühne erhöhte die Nervosität der jungen Turner/innen noch weiter.

«Asterix bei den Turnern» lautete das Motto des Unterhaltungsabends. Humorvoll führten Simon Ruggli als Asterix und Robin Schneider in der Rolle von Obelix sowie Raffael Alig, der gleich mehrere Figuren verkörperte, durch das Programm. Nach dem Gewinn der olympischen Spiele traf Obelix seinen Kollegen Asterix, der mächtig an Gewicht zugelegt hatte und kugelrund war. Bei ihren gemeinsamen Besuchen und Reisen nach Ägypten, ins Römische Reich und nach Grossbritannien erlebten die beiden tolle Episoden.

Den Auftakt machten die kleinen Knaben als Turner an den olympischen Spielen, gefolgt vom Kinderturnen, das die Lorbeeren des Cäsar darstellte. Ein Feuerwerk an schwingvollen Übungen zündeten die Staader Geräteturner/innen bei ihrer Begegnung mit Kleopatra. Die kleinen Mädchen nahmen das Publikum mit auf die Tour de France. Mit ihrer Darbietung mit der goldenen Sichel erfreuten die Kleinsten des Mukiturnen die Zuschauenden.

Die riesige Tombola mit sehr vielen Preisen, unter anderem drei Velos, animierte die Gäste zum Kauf von Losen. Bruno Bischof durfte wieder auf die grosszügige Unterstützung zahlreicher Sponsoren zählen. Sein Vertrag mit dem TV Thal wurde noch am gleichen Abend auf weitere 10 Jahre verlängert. Nachdem Getränke und Essen nachbestellt und die Losgewinne abgeholt wurden, war die Pause bereits vorbei.

Weiter ging es mit den grossen Knaben, die energiegeladen und voller Tatendrang als Gladiatoren kämpften. Die jungen Männer befanden sich auf hoher See und wurden überfallen, während sie an ihrer Fitness arbeiteten. Mit mutigen Sprüngen ins Meer vermochten sie sich zu retten. Mit fröhlicher Ausstrahlung zeigten sich die grossen Mädchen auf der Bühne bei den Briten. Danach stand die Frauenriege mit ihrer Gymnastikübung bei den Galliern im Rampenlicht. Schlussendlich landete Asterix bei den Aktiven Damen und Herren des TV Thal, die für ihren tollen Auftritt grossen Applaus ernteten. Auch Asterix war beeindruckt: so sehr, dass er sich dieser Riege anschloss, fortan jedes Training besuchte und endlich wieder zu seiner alten, ersehnten Höchstform zurückfand. Der Turnverein unter der Leitung des neunköpfigen OK hatte keinen Aufwand gescheut, den Gästen einen unterhaltsamen und lustigen Abend zu bieten. Viele Mitglieder standen nicht nur auf der Bühne im Einsatz, sondern auch in der Festwirtschaft, im technischen Bereich, an der Kasse, beim Auf- und Abbau. Die Hauptprobe am Donnerstag, gefolgt vom ersten Aufführungsabend am Freitag vor nicht ganz vollen Rängen, dann der grosse Abend am Samstag, bevor es am Sonntag wieder ans Aufräumen ging. Nur durch die Zusammenarbeit und das grosse Engagement der gesamten Turnerfamilie konnte dieser Anlass auf die Beine gestellt und erfolgreich durchgeführt werden.

Mitglieder des OK: Laura Alig (Präsidium), Pascal Alig und Melanie Schläpfer (Festwirtschaft), Patrick Inauen und Christian Hörler (Bau), Raffael Alig (Theater), Pascal Stadler (Kommunikation), Bruno Bischof (Tombola) und Leon Stillhard (Verkehr und Personal).

AA





garage welppe ag
Service & Reparatur sämtlicher Marken

Bahnhofstrasse 2
9424 Rheineck
T 071 888 16 10
F 071 888 16 51
info@garagewelppe.ch
www.garagewelppe.ch




Tel. 071 888 35 60
eugster-storen.ch

**Eugster
Storen**
9425 Thal

Energieberatung
Ihr GEA-K-Experte

Nachhaltiges Bauen Burmeister
www.nbburmeister.ch info@nbburmeister.ch
T: 081 302 47 54 N: 076 311 23 20



Fachpartner



das MALERGESCHÄFT
FERNANDEZ
BERATEN • MALEN • TAPEZIEREN • SANIEREN • DEKORATIVE ANSTRICHE

www.fernandez.ch info@fernandez.ch

Francisco Fernandez
9034 Eggersriet
9000 St. Gallen
9424 Rheineck
079 685 53 35
071 888 80 08



SutterElectro by techcom.ch
Hans Sutter · 071 858 28 28
Rorschacherberg

Einfach besser
hören und verstehen
PHONAK



Ich freue mich auf Sie, Nina Rechsteiner, Hörgeräteakustikerin



9320 Arbon
Bahnhofstrasse 38, Telefon 071 440 21 26

9400 Rorschach
Hauptstrasse 49, Telefon 071 841 47 88

Hörberatung Blumer
der Hörprofi

BISTROZEIT

Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

KGH Thal Di und Do 9 - 11 und 14 - 17 Uhr
KGH Buechen Do 14 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
www.evang-thal-lutzenberg.ch



PLANUNG
BAULEITUNG
AUSFÜHRUNG
SERVICE

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
079 322 61 68

Ihr Bad oder Ihre Heizung – unser Handwerk!

Höchner Sanitär Heizung | Wolfsgrueb 5a | 9425 Thal
T 079 322 61 68 | info@hoechner-sanitaer-heizung.ch | www.hoechner-sanitaer-heizung.ch

smarterphotovoltaik

NUTZEN SIE DIE KRAFT DER SONNE MIT SMARTER PHOTOVOLTAIK:

- Photovoltaik
- Stromspeicher
- E-Mobility
- Eigenverbrauchsoptimierung
- Wartung-Service



www.smarterpv.ch

MODE Edith kull
LOUNGE
mode | accessoires

edith kull | hauptstrasse 26 | 9424 rheineck | 071 888 59 88
mo+do geschlossen | di. mi. fr. 9-11.30 | 14-18 | sa 9-13



FRAUENGEMEINSCHAFT ALTENRHEIN

■ Unsere Veranstaltungen im Dezember 2024

- **Mi 11. Dezember, 6.30 Uhr: Rorate**
Ort: Pfarreiheim (mit anschliessendem Frühstück)
- **Mi 11. Dezember, 14.30 Uhr: Senioren- und Alterhyner-Treff Altenrhein**
Ort: Pfarreiheim Altenrhein
- **Fr 13. Dezember, 19.00-21.00 Uhr: Malschule für Erwachsene**
(keine Anmeldung notwendig), Ort: Dorfstr. 39, Altenrhein
Kontakt: Andrea Christen Tel. 079 945 91 89
- **Mi 18. Dezember, 6.30 Uhr: Rorate**
Ort: Pfarreiheim (mit anschliessendem Frühstück)
- **Fr 20. Dezember, 9.00-11.00 Uhr: Pumuckl-Treff**
Ort: Pfarreiheim Altenrhein
Kontakt: Jenny Wiegand, 076 288 88 37
- **Di 24. Dezember, 16.30 Uhr: Familienweihnacht**
Ort: Kirche Altenrhein
- **Mi 25. Dezember, 10.00 Uhr: Festgottesdienst**
Ort: Kirche Altenrhein

■ Altenrheiner Adventsfenster 2024

In diesem Jahr leuchten in Altenrhein vom 1. Dezember 2024 bis zum 6. Januar 2025 täglich von 17.00 bis 20.00 Uhr wieder 24 Fenster.

- | | |
|--------------|---|
| 1. Dezember | Post Altenrhein, Eröffnung der Krippe vom VVA mit Umtrunk |
| 2. Dezember | Michelle Krauss, Dorfstrasse 6c, mit Umtrunk |
| 3. Dezember | Schulhaus Altenrhein, kleine Feier mit Liedern und Getränke |
| 4. Dezember | Irma Scherrer, Flughafenstrasse 2 |
| 5. Dezember | Karin Cavallaro, Anriststrasse 20 |
| 6. Dezember | Jenny Inauen, Ilgenstrasse 5 |
| 7. Dezember | Sandra Bischof, Ilgenstrasse 2a |
| 8. Dezember | Eveline Preiss, Rheinhofstrasse 1 |
| 9. Dezember | Silvia Reithofer, Rheinhofstrasse 9 |
| 10. Dezember | Joey Keel, Rinismünde Hofladen, mit Umtrunk |
| 11. Dezember | Doreen Hughes, Dorfstrasse 49 |
| 12. Dezember | Andrea Christen, Dorfstrasse 39 |
| 13. Dezember | Monika Pfister, Am Schilfgraben 3a |
| 14. Dezember | Milchhütte, 50 Jahre Weihnachtsbläser mit Ständchen und Umtrunk |
| 15. Dezember | Imelda Lutz Radloff, Sonnenstrasse 16 |
| 16. Dezember | Sidonia Barker, Im Egler 1 |
| 17. Dezember | Fabienne Peyrot, Hüttenrain 11 |
| 18. Dezember | Gabriella Gianotti Bärfuss, Ifangweg 3 |
| 19. Dezember | Beatrix Goldman, Ifangweg 5 |
| 20. Dezember | Doris Schneider, Ifangweg 7 |
| 21. Dezember | Janka Konikova, Kirchstrasse 9 |
| 22. Dezember | Delia Bartholdi, Kirchstrasse 10 |
| 23. Dezember | Vanessa Einspieler, Kirchstrasse 19 |
| 24. Dezember | Pfarreiheim Altenrhein, Kirchstrasse 9 |

INSERATE



Mittelholzer

Malergeschäft

Sternengass 1, 9425 Thal, Telefon 071-888 20 66
Fax 071-888 21 61, info@maler-mittelholzer.ch
www.maler-mittelholzer.ch



WIDMER TREUHAND

Buchhaltungen
Steuererklärungen

Termine gegen Voranmeldung!

Treuhand Markus Widmer
Dorfstrasse 8, 9425 Thal

Tel. 071 880 03 01

markus@treuhand-widmer.ch
claudia@treuhand-widmer.ch



ZINGERLI BAU

GIPSERGESCHÄFT NEU- & UMBAUTEN

Rathausweg 3a - 9425 Thal - Natel 079 568 35 43
www.zingerli-bau.ch - info@zingerli-bau.ch

- Verputzarbeiten
- Leichtbauarbeiten
- Akustiksysteme
- Aussenisolationen
- Dekorative Verputze
- Lehm und Sumpfkalkarbeiten
- Fugenlose Wand- und Bodenbeschichtungen (Nassräume)
- Denkmalschutzsanierungen
- Beratungsdienstleistungen

Wir arbeiten genau, sauber und natürlich!

Malergeschäft

Walter Widmer

Hauptstrasse 23 · 9422 Staad / SG
071 855 53 30 · 079 413 27 33
e-mail: wal.widmer@bluewin.ch

Lämmli AG

HAUSTECHNIK THAL

9425 Thal
Tel. 071 886 50 90
Fax 071 886 50 91
www.laemmlithal.ch

- 24h-Service
- 365 Tage

Ihr Partner für Heizung und Sanitär...

**Alternativenergie, Solaranlagen,
Wärmepumpen und Pellets**

HELSECON

ELEKTRO · SERVICE · BERATUNG

- + zuverlässig
 - + kompetent
 - + persönlich
- = Jürg Herzog

Mit Helsecon geht
die Rechnung auf!

HELSECON GMBH · 9425 THAL · 071 888 5 777 · HELSECON.CH



Sennhütte

Sennhütte Familie Führer
Dorfstrasse 4 9425 Thal
Tel. 071 888 29 53
www.sennhuetten-thal.ch

...frisch vom Dorf! für Ihre täglichen Einkäufe



Fondue Parade



- ▶ frisches, fixfertiges Chäsfondue hausgemacht
- ▶ 10 Sorten zur Auswahl
- ▶ einfache und rasche Zubereitung
- ▶ ohne Zugabe von Zusatzstoffen
- ▶ gekühlt mehrere Wochen haltbar
- ▶ ein Genuss!



Raclette Experte



- ▶ über 30 Sorten zur Auswahl
- ▶ frisch geschnitten
- ▶ Platten
- ▶ Nutzen Sie unser Bestellformular auf



www.sennhuetten-thal.ch/
raclette



Das Sennhütte-Team freut sich auf Ihren Besuch und dankt für Ihren Einkauf.



Wir sind für Sie da:

Mo - Fr 0730 - 1215 1400 - 1830
Sa 0730 - 1500 durchgehend



FAMILIENTREFF THAL

▪ Judihuii, dä Kasperli chunnt...!



Am 20. November 2024 besuchte der Kasperli die Thaler Kinder. Der Anlass, der im Pfarreiheim stattfand, war ein voller Erfolg. Die Zuschauer/Innen konnten aus zwei verschiedenen Geschichten auswählen oder natürlich auch beide Vorstellungen besuchen.

Der Kasperli schaffte es dann auch, die zahlreichen Kinder mit den spannenden Theaterstücken in seinen Bann zu ziehen. Er brachte sie zum Lachen und sogar ganz kleine Kinder sassen ruhig und gespannt auf den Mätteli. In der Pause wurden mit Appetit etliche Weggli und Brügeli gegessen.

Wir danken der «Sennhütte Thal» herzlich für den Vorverkauf der Billette. Ein Dankeschön auch der Bäckerei Motzer, welche uns all die vielen Weggli zu einem Vorzugspreis gebacken hat.

▪ Adventszeit in Thal

Alle sind herzlich eingeladen, sich während der Advents- und Weihnachtszeit bei einem gemütlichen Spaziergang durch Thal in weihnachtliche Stimmung verzaubern zu lassen.

Folgende Adventsdekorationen erfreuen uns tagsüber wie auch abends ab dem 1. Dezember 2024:

- Ortsgemeinde Thal, Ortsmuseum, Dorfstrasse 5
- Familie Hanimann, Bachstrasse 2
- Familie Matz, Bässen 1
- Spielgruppe Schnäggli, Kirchplatz 4
- Familie Pargätzi, Strigelgass 3
- Kita Zwerglihuus, Kruft
- Familie Kühne, Kruft 7
- Familie Fässler, Herrenacker 16
- Familie Rölz, Herrenacker 19
- Familie Menzi, Feldstrasse 19
- Familie Diezi, Feldstrasse 7
- Familie Vetter, Am Stutz 10
- Familie Nüesch, Am Stutz 4c
- Kindergarten Feld, Unterfeldstrasse 1
- Familie Storrer, Zoller 5
- Familie Eugster, Höfl strasse 7
- Familie Lengg, im Höfli
- Familie Messmer, Rosentürmli, Rebenstrasse 4
- Familie Messmer, Hofäckerenstrasse 14
- Familie Pezzoni, Töberstrasse 41
- Familie Felber, Kartonstrasse 8
- Familie Knecht, Kartonstrasse 4
- Familie Tonner, Hächleren 4

Ein Umtrunk zum gemütlichen Beisammensein wird offeriert am...

- **Sonntag, 1. Dezember, ab 17.00 Uhr**
von der Ortsgemeinde Thal beim Ortsmuseum mit musikalischer Einstimmung der Musikgesellschaft al.
- **Sonntag, 8. Dezember, ab 17.00 Uhr**
von der Familie Antonia und Fredi Messmer, Helfer vom Samichlaus, beim Rosentürmli.
- **Sonntag, 22. Dezember, ab 17.00 Uhr**
von der Familie Hansueli und Andrea Messmer bei Messmer Motorgeräte mit weihnachtlichen Klängen von den Weihnachtsbläsern Altenrhein.

Herzlichen Dank an alle, die bei der Gestaltung mithelfen!
Eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit wünscht Euch der Familientreff Thal.

ABÜHLER Holzbau GmbH

Langenhagstrasse 15 9424 Rheineck
 Tel. 071 888 16 55
 Natel 079 646 28 78
 info@abuehler-holzbau.ch
 www.abuehler-holzbau.ch

- Umbauten
- Zimmerei
- Schreinerei

IHR HOLZBAUER FÜR GESAMTLÖSUNGEN

Weinbau Tobler

THAL Kreienhalde Tel. 071 888 37 36

EDLER WEIN VOM WINZER

Gerne lassen wir Sie in unserem Verkaufslokal unsere Weine degustieren und freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir öffnen von Montag–Freitag von 17.30 – 19.30 Uhr
 Samstag von 09 – 14 Uhr oder nach Vereinbarung



DANKE – für Eure grossartige Unterstützung:

Alle Bachmotionäre möchten sich bei den Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Thal für die grosse Solidarität und Ihre Unterstützung bei der Abstimmung vom Sonntag, 24. November 2024 bedanken. Danke, dass Ihr für uns eingestanden seid!

Im Namen aller Bachmotionäre bedanke ich mich ganz herzlich bei Euch!

Leander Cotti

PEOPLE'S AIRPORT

Der Samichlaus landet am Flugplatz St.Gallen-Altenrhein

Am Freitag, 06.12.2024, um 17.00 Uhr ist es wieder so weit: Der Samichlaus und der Schmutzli landen mit einem Oldtimer-Flugzeug des Fliegermuseums Altenrhein am Flugplatz St. Gallen-Altenrhein. Groß und Klein sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und den Samichlaus gemeinsam zu begrüßen. Neben Glühwein, Punsch, Kinderpunsch und Lebkuchen gibt es für jedes aufgesagte Sprüchlein ein «Chlaussäckli» (solange der Vorrat reicht). Treffpunkt ist die Terrasse des Flugplatz-Restaurants «Wings».

Der Samichlaus freut sich auf euch!

People's Airport St.Gallen-Altenrhein
 Flughafenstrasse 11, 9423 Altenrhein
 (Gäste können bei uns 2 Std. gratis Parken)

EUGSTER CAR CENTER

Mobilität in
Bewegung.

Neu an der Wiesentalstr. 12
 9425 Thal, T 071 886 19 80
eugster-carcenter.ch



onlyDRIVE
Dein Auto im Abo

ELEKTRO FREI RHEINTAL AG

Starkstrom – Schwachstrom – Telematik

www.elektro-frei.ch

Unterdorfstrasse 94 9443 Widnau Tel. 071 727 80 80	Schöntalstrasse 1a 9450 Altstätten Tel. 071 750 04 44	Werdenstrasse 85 9472 Grabs Tel. 081 740 44 44	Thalerstrasse 51 9424 Rheineck Tel. 071 888 56 66	Hauptstrasse 80 9658 Wildhaus Tel. 071 999 94 44
--	---	--	---	--

BIBLIOTHEK / LUDOTHEK RHEINECK

- **Öffnungszeiten über die Festtage**
 - Die **Bibliothek** bleibt über die Festtage, analog den Schulferien, vom 22. Dezember 2024 bis 6. Januar 2025 geschlossen.
 - Die **Ludothek** ist am Samstag, 21. Dezember 2024, das letzte mal vor den Feiertagen, geöffnet. Nach den Weihnachtsferien starten wir am Freitag, 3. Januar 2025 voller Tatendrang ins neue Jahr.

LIPPUNER ENERGIE- UND METALLBAUTECHNIK AG ÜBERNIMMT LÄMMLI HAUSTECHNIK AG MIT SITZ IN THAL

▪ Im Rahmen der Nachfolgeregelung hat Inhaber Christian Lämmli sein Unternehmen in die Hände der Lippuner Gruppe übergeben.

Die Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG Grabs übernimmt rückwirkend per 01.01.2024 die Lämmli Haustechnik AG in Thal. Im Rahmen der Nachfolgeregelung hat Inhaber Christian Lämmli sein Unternehmen in die Hände der Lippuner Gruppe übergeben. Christian Lämmli war es ein grosses Anliegen frühzeitig eine attraktive und nachhaltige Lösung für Kunden und MitarbeiterInnen zu finden.

Mit grossem Engagement haben Christian und Nicole Lämmli die Firma bisher geführt und sich im Bereich Installation, Service und Unterhalt von Heizungs- und Sanitäreanlagen in der Region einen sehr guten Ruf erarbeitet. Das Team und der Standort der Lämmli Haustechnik AG bleiben bestehen – den Kundinnen und Kunden stehen damit weiterhin die bekannten Ansprechpersonen zur Verfügung. Ebenso bleiben Nicole und Christian Lämmli weiterhin im Unternehmen tätig.

Marco Valentinuzzi, CEO der Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG freut sich über das weitere Wachstum: «Die Lämmli Haustechnik AG ist eine ideale, sympathische Ergänzung und eine sinnvolle regionale Erweiterung für die Lippuner Gruppe. Mit der lokalen Präsenz können wir weiterhin zuverlässige Dienstleistungen in den Bereichen Heizung, Sanitär und Service erbringen. Zudem erlaubt die Grösse der Lippuner Gruppe auch die Abwicklung von grösseren Gebäudetechnikprojekten in der Region. Wir sind überzeugt, unseren Kundinnen und Kunden damit weiterhin einen Mehrwert bieten zu können.»



Über die Lippuner Gruppe

Die Lippuner Gruppe ist seit über 80 Jahre ein zuverlässiger Partner für Dienstleistungen in der Gebäudetechnik, Service, Blechverarbeitung und Metallbau. 1940 als Einzelbetrieb für Spenglereibedarf gegründet ist die Lippuner Gruppe heute noch ein Familienunternehmen in dritter Generation. Die insgesamt 470 Mitarbeiter an 11 Standorten schaffen mit innovativen Ideen Lebensräume, in denen sich Menschen wohlfühlen.

Zur Lippuner Gruppe gehören: Lippuner Holding AG, Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG, Lippuner Immobilien AG, Gadiant Haustechnik AG, Urs Spirig Heizung Sanitär AG, Dietmar Büchel Haustechnik Est., Lämmli Haustechnik AG.

ALLERLEI

SENIORENMITTAGESSEN IN THAL SENIOREN- & ALTERHYNERTREFF ALTENRHEIN

▪ Das nächste gemeinsame Mittagessen findet am Dienstag, 17. Dezember 2024, im Gasthaus Ochsen statt. Anmeldungen sind bis Montagabend direkt an das Gasthaus Ochsen, Tel. 071 880 05 55, zu richten.

▪ Ein geselliger Nachmittag mit einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programm mit Kaffee, Dessert und einem feinen Zvieri im Pfarreiheim Altenrhein. Wir treffen uns am 11. Dezember, im Pfarreiheim Altenrhein, um 14.30 Uhr.

IMMER GERÜSTET FÜR HÖCHSTLEISTUNGEN.

VISIERE, GERÜSTE, NOTDÄCHER UND MEHR.



TAMGRAM Schweiz

B **Baugerüste Bläsi AG**

BAUGERÜSTE BLÄSI AG | Rorschacherstrasse 58 | 9424 Rheineck
Tel. 071 886 06 60 | www.baugerueste-blaesi.ch

JENNY
GEBÄUDETECHNIK

Wir machen das.

SANITÄR
HEIZUNG
SOLAR
SPENGLER

071 222 60 06
www.jenny-ag.ch

40 QUALITÄT
LEISTUNG
DYNAMIK
SEIT 1977

HO, HO, HO! **PEOPLE'S AIRPORT**
BY SWISS AIRLINES

DER SAMICHLAUS LANDET AM FLUGPLATZ ST.GALLEN-ALTENRHEIN

**FREITAG, 06.12.2024
ANKUNFT: 17:00 UHR
WINGS-RESTAURANT AM
FLUGPLATZ ALTENRHEIN**



for people. by people.

Möchten auch Sie ein Inserat platzieren?

info@vetterdruck.ch | Telefon 071 888 12 37

FD Umzüge

Transport - Entsorgung - Reinigung

- Kostenlose Offerte
- Möbellift Vermietung
- Malerarbeiten
- Entrümpelung
- Endreinigung mit Abnahmegarantie



Standort: 9422 Staad - Tel. 079 346 22 81

Wir garantieren Ihnen einen stressfreien & unkomplizierten Umzug

www.fd-umzuege.ch

Mit uns kriegen Sie jede Kurve.
Dank Mehrwert und Weitblick.
Airbag. Die Garage in der Region.

airbag garage

Kronenstrasse 193 9427 Wolfhalden
071 898 10 10 airbag-garage.ch

g&w treuhand

Ihr Partner für:

- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Erbteilungen
- Gründungen / Umwandlungen
- Revisionen, usw.

■ **G&W TREUHAND AG**

Wiesentalstrasse 6
CH-9425 Thal
Tel 071 886 48 28
Fax 071 886 48 20
info@gwtreuhand.ch
www.gwtreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE



Pneuhaus Staad

René Sutter eidg. dipl. Automechaniker

071 855 39 39

10-JÄHRIGES JUBILÄUM DER MANUFAKTUR TOBLER

▪ 10-jähriges Jubiläum der Manufaktur Tobler – Heute besteht das Sortiment aus 18 Kreationen.

Wir können mit Stolz sagen, dass es bis heute in der Schweiz kein vergleichbares Unternehmen gibt, welches selber kreierte Brotbackmischungen in einer solchen Vielfältigkeit anbietet wie wir.

Im Zentrum steht seit Beginn der Wunsch, eines der ältesten Handwerke der Welt, das Brotbacken, zu erhalten und zu verbreiten. Damit dieses nicht in Vergessenheit gerät, haben wir Brotbackmischungen kreiert, mit denen das Brotbacken zuhause ganz einfach gelingt.

Ein wichtiges Ziel zieht sich durch unsere gesamte Arbeit: Das Brotbacken soll einfach und zugänglich sein. Wir möchten Menschen motivieren, sich an das Backen heranzutrauen. Das Feedback unserer Kundschaft zeigt uns, dass wir unsere Liebe zum Backen an sie weitergeben können.

www.brotbackmischungen.ch



DANKE

▪ 40 Jahre sind sie gemeinsam unterwegs und machen Kindern und Erwachsenen viel Freude mit ihrem Samichlaus-Besuch.

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum
Elias Räbsamen & Fredy Frischknecht

Das Chlausenteam



GEMEINSCHAFTLICHES WERKEN MIT TEXTILIEN

▪ Gleichgesinnte treffen sich regelmässig zum Nähen, Häkeln, Stricken, Kleidung flicken und Ideen austauschen. Das ist die Idee des neuen Textil-Klubs.

Die ersten Gründungs-Daten sind am Montag, 9. Dezember und Dienstag, 7. Januar; jeweils ab 18.30 Uhr im Kirchgemeindehaus.

Weitere Daten werden dann in der Gruppe festgelegt. Die Initiatorin Marion Felber, Tel. 079 334 98 03, beantwortet gerne Fragen und freut sich auf viele Interessierte, die gerne diesen Klub gründen möchten



TEXTIL KLUB
REGION THAL LUTZENBERG RHEINECK

**MO, 9. DEZEMBER 24
& DI, 7. JANUAR 25
18:30-22:00 UHR**
EVANG. KIRCHGEMEINDEHAUS THAL

KOMM ZU UNSEREN ERSTEN TREFFEN,
NIMM DEINE AKTUELLE ARBEIT MIT,
BRINGE DICH EIN. WEITERE DATEN &
ORTE BESTIMMEN WIR GEMEINSAM.

BEI FRAGEN MELDE DICH BEI MARION
079 334 98 03

**GEMEINSAM NÄHEN, STRICKEN, LISME,
STICKEN, SCHNITTMUSTER SCHNEIDEN,
KLEIDER FLICKEN & ZUSAMMENSEIN**



Bio-Weinbau Knechtle Glogger
biowein-knechtleglogger.ch
Thal SG




**Degustation und Verkauf
an der Rheineckerstrasse 14
Sa 7., 14., 21. Dezember 12.00 - 16.00
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

aquatec®
Schwimmbad & Haustechnik

**Sanitäre Installation und Reparaturen
Schwimmbäder, Unterhalt, Wartungen**

aquatec - schwimmbad & haustechnik gmbh
Inhaber: Erich Grüninger

Hauptstr. 62, 9422 Staad, Tel. 071 850 00 55 / 079 600 71 54
aquatecgmbh@bluewin.ch



Immobilien aus Leidenschaft

**Ihr Makler.
Regional.
Persönlich.**

Buechenstrasse 22
9422 Staad
M 079 600 40 40
T 071 280 88 88




sieber-immo.ch



**Ich bin für Sie da in Thal,
Staad und Altenrhein.**

Silvan Diggelmann, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 071 844 30 19, silvan.diggelmann@mobiliar.ch

Generalagentur
Arbon-Rorschach
Roman Frei
mobiliar.ch/
arbon-rorschach



AUTOREISEN
Hirn APPENZELL

TAGESFAHRTEN

So 08.12. ¾ Tg. SAMICHLAUSFAHRT mit Chlaussack, Fr. 89.00
Nachtesten und Unterhaltung
Mo 09.12. 1 Tg. WEIHNACHTSMARKT in Ulm *Fr. 54.00
* = Ausweis erforderlich

MEHRTAGESFAHRT

12.12. 2 Tg. WEIHNACHTSMARKT in COLMAR ÜF Fr. 265.00
und FREIBURG i.Br.

VORANZEIGEN 2025

So 18.01. ½ Tg. FAHRT INS WEISSE mit Zvieri Fr. 78.00
Do 20.02. 1 Tg. PFERDESCHLITTENFAHRT in Davos Fr. 99.00
mit Mittagessen
27.02. 5 Tg. SKI- und STRICKREISE HP Fr. 695.00
-02.03. IN'S SÜDTIROL «Petersberg»
02.-09.03. 8 Tg. KUR- und WELLNESSFERIEN VP Fr. 1395.00
in ABANO
21.-25.04. 5 Tg. FRÜHLING IN DER TOSCANA HP Fr. 1185.00
«Marina bi Bibbona»
26.30.05. 5 Tg. UNBEKANNTES DEUTSCHLAND ÜF Fr. 885.00
«Würzburg»

Abfahrt ab Rheineck «SBB-Bushof», weitere Abfahrten nach Absprache.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen!

*Verlangen Sie ab ca. Mitte Dezember 2024 unser neues
Reiseprogramm: Ferienreisen und Tagesfahrten 2025 !*

*Wir wünschen unsern Kunden eine schöne Adventszeit und
für's 2025 alles Gute !*

*Bitte besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter:
www.autoreisen-hirn.ch*

Hirn Autoreisen, Appenzell, Tel. 071 787 14 38 oder
Elisabeth Michel, Rheineck, 071 888 10 40

**Möchten auch Sie
ein Inserat platzieren?**

info@vetterdruck.ch
Tel. 071 888 12 37

Hilfe bei Fussproblemen

Seit mehreren Jahren ist die **Podologin** Frau A. Steinecke darauf bedacht, Ihren Patienten fachlich kompetent, zu helfen. In ihrer Praxis in Rheineck, kümmert sie sich um die Teile des Körpers, die am wenigsten Beachtung finden **«unsere Füsse»**. Als Podologin (med. Fussbehandlung & -pflege) ist sie genau auf diesen Teil des Körpers spezialisiert, ob es sich nun um eingewachsene Nägel, verdickte Nägel durch Pilzbefall, schmerzhaft Verhornungen oder Hühneraugen handelt. Mit modernen Geräten werden diese Probleme beseitigt.




Tel. 076 721 69 24
Hauptstrasse 10
9424 Rheineck

KITA VIANI – ERÖFFNUNG AM 6. JANUAR 2025

▪ Liebe Thalerinnen und Thaler,

Mit grosser Freude dürfen wir Ihnen mitteilen, dass die Kita VIANI ihre Türen am 6. Januar 2025 öffnet.

Unsere Kita bietet professionelle und liebevolle Betreuung für Kinder im Alter von 4 Monaten bis zum Kindergarteneintritt, aufgeteilt in eine Säuglingsgruppe und eine altersgemischte Kleinkindergruppe.

Unser Standort an der Buriet 2 in Thal bietet grosszügige Aussenbereiche und die Möglichkeit für regelmässige Naturspaziergänge – ideale Bedingungen für eine rundum kindgerechte Betreuung.

Wir laden Sie herzlich zu einem unserer Infoanlässe ein, bei denen Sie die Kita kennenlernen, mehr über unser Konzept erfahren und uns persönlich Ihre Fragen stellen können:

Termine für die Infoanlässe:

- Mittwoch, 11. Dezember 2024, 16.30 bis 19.00 Uhr
- Samstag, 14. Dezember 2024, 13.30 bis 16.00 Uhr

Kommen Sie vorbei, schauen Sie rein und lassen Sie sich inspirieren! Wir freuen uns darauf, Ihnen unser Konzept und unser Team vorzustellen.

Melden Sie sich gerne telefonisch oder per Mail, um einen persönlichen Termin zu vereinbaren, falls die oben genannten Infoanlässe für Sie nicht passen.

Kontakt: Kita VIANI
Buriet 2, 9425 Thal, Tel.: 079 346 16 97
E-Mail: info@kitaviani.ch / Website: www.kitaviani.ch



Wir freuen uns darauf, Sie und Ihre Familie bei uns begrüßen zu dürfen!

Herzliche Grüsse... Ihr Team der Kita VIANI

INSERAT

«WIR SORGEN FÜR DIE RICHTIGE SPANNUNG!»



Ihr Partner in der Region Rorschach-Bodensee für

- ⚡ Gebäudeunterhalt
- ⚡ Umbauten
- ⚡ Service
- ⚡ Reparaturen

Seebleichstrasse 64
9404 Rorschacherberg

T 071 855 20 60
info@elektroengler.ch

www.elektroengler.ch

elektro Engler ag

ABFUHR VON ALTPAPIER

Staad/Altenrhein: Mi, 22. Januar / 5. Februar | Thal: 23. Januar / 6. Februar 2025

Bitte die Zeitungen und Zeitschriften/Kartons **gebündelt** an der Kehrichtsammelstelle bereitstellen!

Kehricht-Abfuhr in Thal/Staad/Buriet: Donnerstag ab 7.00 Uhr, in Altenrhein: Montag ab 14.00 Uhr

GRÜNGUT-ANNAHME Nov. - März: Sa 14.00 bis 15.00 Uhr (Staad: Mi 15.00 bis 17.00 Uhr)

Annahmeplätze: Finslergut Thal, Bützel Buechen, Rheinholzweg Altenrhein, Bauamt Werkhof Staad

Redaktionsschluss für Jan.-Ausgabe: Mittwoch, 25. Dezember 2024 / Erscheinungsdatum: Freitag, 10. Januar 2025



DEZEMBER 2024

- 10. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Chrabbeltreff, Pfarreiheim, 15.30
- 11. Senioren- und Alterhynertreff, Pfarreiheim Altenrhein, ab 14.30
- 11. Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg: Glühwein & Punsch, Evang. KGH Buechen, 17.30
- 14. MG Altenrhein-Staad: 50 Jahre Weihnachtsbläser, Milchhütte Altenrhein, 18.00
- 17. Seniorenmittagessen in Thal, Gasthaus Ochsen
- 18. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Adventsfeier, Kirche Thal, 19.00
- 18. Blues Club Bodensee: Konzert, Saal Hotel Hecht Rheineck, 19.30

JANUAR 2025

- 07. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Spielnachmittag, ev. KGH, 14.00 Chrabbeltreff, Pfarreiheim, 14.30
- 08. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Frauenzmore mit Vortrag, evang. KGZ, 08.15

S. TOBLER
HOLZBAU

Dorfstrasse 25, 9425 Thal
T 071 888 11 60
info@tobler-holzbau.ch
www.tobler-holzbau.ch

ZIMMEREI

SCHREINEREI

INNENAUSBAU

BAULEITUNG

PLANUNG

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit und schöne Festtage.

HSKERAMIK GmbH

- Plattenbeläge
- Natursteinarbeiten
- Silikonfugen

Hauptstrasse 18
www.hskeramik.ch

Marco Spagnol
Sandro Herzig

CH-9422 Staad
info@hskeramik.ch

Tel. +41 79 483 09 26
Tel. +41 79 740 27 91

Herausgeber & Redaktion: Vetter Druck Thal GmbH | **Druck und Administration:** Vetter Druck Thal GmbH, Tel. 071 888 12 37 | **57. Jahrgang**
E-Mail: info@vetterdruck.ch | Erscheint monatlich in alle Haushaltungen der Gemeinde Thal | Auflage: 3500 Expl. | Abonnementspreis jährlich Fr. 32.-

Alles norm- oder was?

royalnorm küche & bad

norm elektro

norm montagen

norm kontroll

norm sanitär

norm-gruppe